

Caraterização da Unidade Curricular / Characterisation of the Curricular Unit

Designação da Unidade Curricular / Curricular Unit:	[31821558] Francês III [31821558] French III		
Plano / Plan:	Licenciatura em Turismo V3		
Curso / Course:	Licenciatura em Turismo Tourism		
Grau / Diploma:	Licenciado		
Departamento / Department:	Departamento de Gestão		
Unidade Orgânica / Organic Unit:	Escola Superior de Tecnologia e Gestão de Viseu		
Área Científica / Scientific Area:	Línguas Estrangeiras		
Ano Curricular / Curricular Year:	3		
Período / Term:	S1		
ECTS:	5		
Horas de Trabalho / Work Hours:	0132:30		
Horas de Contacto/Contact Hours:			
(T) Teóricas/Theoretical:	0000:00	(TC) Trabalho de Campo/Fieldwork:	0000:00
(TP) Teórico-Práticas/Theoretical-Practical:	0039:00	(OT) Orientação Tutorial/Tutorial Orientation:	0000:00
(P) Práticas/Practical:	0000:00	(E) Estágio/Internship:	0000:00
(PL) Práticas Laboratoriais/Practical Labs:	0000:00	(O) Outras/Others:	0000:00
(S) Seminário/Seminar:	0000:00		

Docente Responsável / Responsible Teaching

[3376] Susana Soares Da Silva Rocha Relvas

Docentes que lecionam / Teaching staff

[3376] Susana Soares da Silva Rocha Relvas

Objetivos de Aprendizagem

Pretende-se que o formando domine a língua francesa com a fluência e a correção necessárias para que possa interagir no seu quotidiano e integrar-se no mundo do trabalho, desempenhando eficazmente a sua função (saber, saber-ser/-estar, saber-fazer). O formando, para desenvolver as suas competências de comunicação (compreensão e expressão) oral e escrita, deve:

- Aperfeiçoar as performances linguísticas, sociolinguísticas e pragmáticas,
- Desenvolver e melhorar as capacidades de compreensão, interpretação e comunicação da terminologia específica das áreas de Turismo, Hotelaria e Restauração,
- Desenvolver a sua fluência em língua francesa
- Usar estruturas gramaticais com precisão,
- Identificar, compreender, analisar e produzir enunciados variados, orais e escritos, em francês atual, corrente e formal,
- Demonstrar possuir conhecimentos da cultura francesa e da francofonia,
- Reforçar as competências culturais, socioculturais e interculturais.

Learning Outcomes of the Curricular Unit

It is intended that the trainee masters the French language with the necessary fluency and correction so that he can interact in his daily life and integrate himself into the world of work, effectively performing his function (knowing, knowing-being / -being, knowing- do). The trainee, to develop their oral and written communication (comprehension and expression) skills, must:

- Improve linguistic, sociolinguistic, and pragmatic performances,
- Develop and improve comprehension, interpretation, and communication skills of specific terminology in the areas of Tourism, Hospitality, and Catering,
- Develop linguistic fluency
- Use grammatical structures accurately,
- Identify, understand, analyze and produce varied oral and written statements in current and formal French,
- Demonstrate knowledge of French culture and the francophone world,
- Strengthen cultural, socio-cultural, and intercultural skills.

Conteúdos Programáticos (Lim:1000)

A - Conteúdos lexicais:

Valorização das áreas do turismo, hotelaria e restauração, em articulação com as diferentes tipologias turísticas.

B - Conteúdos comunicativos

- Turismo: criar um roteiro turístico, preparar uma visita guiada, acolher um grupo, explicar regras e etiqueta; dar conselhos e sugestões sobre atrações turísticas; gerir imprevistos, tomar notas sobre um local turístico, classificar e hierarquizar a informação; descrever uma obra/ edifício/ local, acontecimento ou personagem históricos; valorizar uma oferta turística.
- Hotelaria: acolher um cliente e responder a pedidos específicos; apresentar uma especialidade culinária.

C - Morfologia e Sintaxe

- Discours direct/ indirect, Voix active/ passive, subjonctif présent.

D - Conteúdos culturais e civilizacionais

- a França (parques temáticos e creativos, centros de interpretação do património,
- o mundo francófono.

Syllabus (Lim:1000)

A - Lexical contents:

Enhancement of the areas of tourism, hotels and restaurants, in conjunction with different tourist types.

B - Communicative content

- Tourism: create a tourist itinerary, prepare a guided tour, welcome a group, explain rules and etiquette; giving advice and suggestions on tourist attractions; manage unforeseen events, take notes on a tourist location, classify and rank information; describe a historical work/building/place, event or character; enhance a tourist offer.
- Hospitality: welcoming a customer and responding to specific requests; present a culinary speciality.

C - Morphology and Syntax

- Discours direct / indirect, Voix active / passive, subjonctif présent.

D - Cultural and civilizational contents

- France (theme and creative parks, heritage interpretation centres),
- the francophone world.

Metodologias de Ensino (Avaliação incluída; Lim:1000)

Metodologias de ensino:

A abordagem escolhida visa proporcionar uma progressão das aprendizagens, com vista à autonomização dos estudantes. É privilegiada a comunicação oral em sala de aula, apoiada em documentos autênticos e audiovisuais e multimédia diversos, permitindo aos formandos um contacto mais estreito com a realidade da vida ativa. Tal metodologia permitiu a aplicação de diferentes elementos de avaliação: testes, fichas, tarefas e trabalhos:

Critérios de avaliação:

Modalidade 1

- A. 30% participação nas aulas e realização de quatro provas escritas.
- B. 35% prova oral
- C. 35% prova escrita de Frequência/ Exame

Modalidade 2 (alunos trabalhadores-estudantes)

- 50% prova oral de Frequência
- 50% prova escrita de Frequência

Modalidade 3 (possível para todos os alunos)

- 50% prova oral de Exame em qualquer época
- 50% prova escrita de Exame em qualquer época.

Em qualquer das modalidades para ter aprovação à disciplina, o aluno tem de obter nota final igual ou superior a 9,5 valores.

Teaching Methodologies (Including evaluation; Lim:1000)

Teaching methodologies:

The chosen approach aims to provide a learning progression, with a view to empowering students. Oral communication in the classroom is privileged, supported by authentic and audiovisual and diverse multimedia documents, allowing trainees a closer contact with the reality of active life. Such methodology allows the application of different elements of evaluation: tests, records, tasks and works:

Rating criteria:

Mode 1

- A. 30% participation in classes and four written tests.
- B. 35% oral exam
- C. 35% written test of frequency/exam

Mode 2 (student workers-students)

- 50% oral test of frequency
- 50% written test of frequency

Mode 3 (possible for all students)

- 50% oral exam at any time
- 50% written exam at any time.

In any of the modalities to pass the discipline, the student must obtain a final grade equal to or higher than 9.5.

Bibliografia de Consulta (Lim:1000)

- Cholvy, J. (2014) En Cuisine! Français Professionnel, Paris: Clé International.811.133.1CHO
- Corbeau, S. Dubois, C, Penfornis, J.L. (2013). Tourisme.com, 2ème édition, Paris: Clé International. 811.133.1COR
- Corbeau, S. et all (2019). Hôtellerie-Restauration.com, 2ème édition, Paris: Clé International. 811.133.HOT
- Dussac, E. (2017). Bon Voyage! Français du Tourisme. Paris: Clé International.811.133.1DUS
- Penfornis, J.L; Habert, L.(2918) Affaires.com, Cahier d'activités, niveau avancé B2-C1. Paris, Clé International. 911.133.1PEN
- Poisson-Quiton, S; Mimran, R.; Mahéo-Le Coadic, M. (2002). Grammaire Expliquée du Français, Paris: Clé International. Cota 81'36 POI
- Siréjols, É; Claude, P. (2002). Le Nouvel entraînez-vous: Grammaire. Niveau avancé. 450 nouveaux exercices. Paris: Clé International. Cota 81'36 SIR

Bibliography (Lim:1000)

Cholvy, J. (2014) En Cuisine! Français Professionnel, Paris: Clé International.811.133.1CHO
Corbeau, S. Dubois, C, Penfornis, J.L. (2013). Tourisme.com, 2ème édition, Paris: Clé International.
811.133.1COR
Corbeau, S. et all (2014). Hôtellerie-Restauration.com, 2ème édition, Paris: Clé InternationalL.811.133.PT
Dussec, E. (2017). Bon Voyage! Français du Tourisme. Paris: Clé International.811.133.1 DUS
Penfornis, J.L; Habert, L.(2918) Affaires.com, Cahier d'activités, niveau avancé B2-C1. Paris, Clé
International.911.133.1PEN
Poisson-Quiton, S; Mimran, R.; Mahéo-Le Coadic, M. (2002). Grammaire Expliquée du Français, Paris: Clé
International. Cota 81'36 POI
Siréjols, É; Claude, P. (2002). Le Nouvel entraînez-vous: Grammaire. Niveau avancé. 450 nouveaux
exercices. Paris: Clé International. Cota 81'36 SIR

Observações

«Observações»

Observations

«Observations»

Observações complementares